

ЗАКЛЕННЫЕ УЛИЧНЫЕ МЕДИКИ ГОВОРЯТ, ЧТО ЕДИНСТВЕННОЕ, ЧТО ОНИ РАСПРОСТРАНЯЮТ—ЭТО СПОКОЙСТВИЕ.

Распространяй информацию, а не панику. Сообщая о возможной угрозе, предоставь как можно больше точной информации.

Размер/численность: «Пять или шесть вооружённых белых мужиков»

Что делают/что происходит: «пристают ко встречным»

Местонахождение/направление: «на улице такой-то направляясь на север»

Униформа/одежда: «в тёмных куртках, кепках, солнечных очках»

Время и дата: «замечены в 12:34 ночи 29ого мая»

Снаряжение и вооружение: «Трое несут биты и клюшки, у одного ствол в кобуре».

Пост «Аккуратно, замечены Прауд Бойз в квартале Виттиер» никому не полезен.

Опираясь на своё суждение! Сопровождай сообщения фотографиями и видео, если это возможно и безопасно. И помни, что в случае серьёзного кризиса и беспорядков, если ты что-то не увидел своими глазами, то считай, что этого не произошло!

Кроме распространения дезинформации, правительство также ведёт поиск информации для того, чтобы криминализовать членов общества. С этим мы тоже можем бороться!

Не общайся с ментами. Не доноси на себя или на других, в том числе и на публичных форумах, например на соцсетях (за которыми полиция наблюдает). Будь осторожен, говоря что-либо вообще. Что-либо—говорить им может принести людям серьёзные неприятности. Ты можешь казать им, что не готов отвечать ни на какие вопросы, и тем более не будешь этого делать без адвоката.

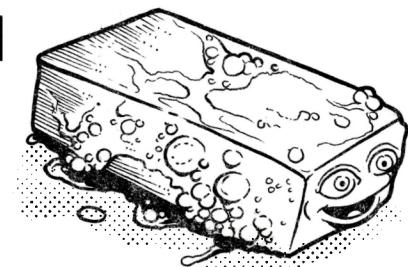
Быть критичным—это быть осторожным. Быть критичным—это быть осторожным. Многие, включая СМИ и публичные фигуры, повторяют информацию, предоставленную ментами: это не сделает эту информацию достоверной. Полиция постоянно лжёт для своей собственной стратегической выгоды, потому что часто правда их инкриминирует. Те же источники будут убеждать тебя сотрудничать с правоохранительными органами, тогда как они в ответ составляют обвинения.

Какой из этого извлечь урок? Создание информационной среды полезной для нашего общества и для здорового общественного движения зависит только от нас самих. Это значит, что нужно уметь отличать хорошую информацию от плохой, делать разумный выбор о том, каким учреждениям мы доверяем, и отказываться давать информацию ментам, ФБР, АТО и какому-либо другому лицу или агентству, работающему с правительством. Вместе мы можем оставить информацию нашей стороне.

ТОЛЬКО СПОКОЙСТВИЕ И ДОЛОЙ ЛЕГАВЫХ

other translations/versions also available at: hygiene.mullhex.com

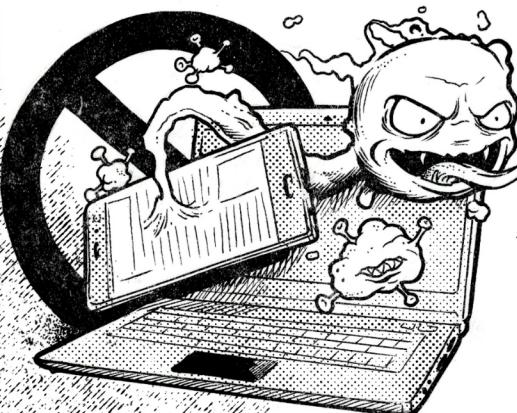
ДЕЗИНФОРМАЦИОННАЯ ГИГИЕНА: КАК ПРЕКРАТИТЬ ЕЁ РАСПРОСТРАНЕНИЕ



Восстание в Миннеаполисе породило волну изменений, как на политическом, так и на личном уровне, которые потрясли метрополии Городов Близнецов (Миннеаполис и Сан-Пол), Америку и весь мир. Государство вместе с правыми силами реакции вновь обножили механизмы действия полиции, и нам всем приходится задуматься о том, имеет ли она вообще право на существование в нашем мире. Спрашивая себя о том, как преобразовать наши каждодневные привычки и нашу деятельность, чтобы предотвратить эскалацию в насилии, которую полиция неизмеримо приносит в наше общество, мы должны помнить о том, что то, как мы принимаем и реагируем на информацию, существенно влияет на нашу безопасность и успех

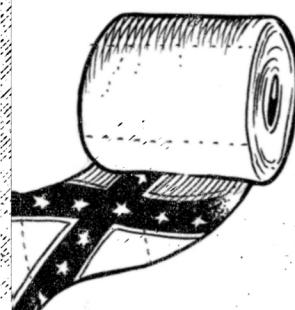
По-новому ощущаемая срочность в настоящий момент происходит от того, что те из нас, кого больше всего касается полицейское насилие, прибегают к силе, чтобы ускорить коренные изменения. Это—восстание, бунт, мятеж, принадлежащий к революционному моменту. Крупные этапы в борьбе за социальную справедливость, которые так долго казались недостижимыми, теперь настолько близки, что мы почти можем к ним прикоснуться. Но мы должны понять, что каждое революционное движение встречает на своем пути контр-революционную практику правительства, защищающее систему расизма и белого превосходства, и его сообщников. Когда они (верно) чувствуют, что власть покидает их руки, они реагируют с быстротой и бешенством, используя все инструменты, какими они только не обладают, чтобы удержать её.

Тренируя и уведомляя участников протестов об эффектах полицейского оружия, первый вопрос, который обычно задают уличные медики, это: «Какое самое опасное оружие в руках полиции?» Ответ: страх. Самый очевидный, прямой и верный способ запугать протестующих, которым обладают менты, это—летальная сила и физическое насилие вообще. Но полиция также использует дезинформацию, чтобы оправдывать свои действия, дискредитировать противников и рассеять панику и несогласие среди нас.



Готовясь к миру без полиции, а также к реакционному отпору против этого сильного международного движения, мы не можем распространять страх, как это делает полиция.

Это—их орудие. Наше—общественная солидарность, спокойствие, правдивая информация.



ОБЕРЕГАЙТЕ СЕБЯ И СВОЁ СООБЩЕСТВО. ЛОЖНЫЕ ВЕСТИ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ БЫСТРО, И ИНОГДА ИХ НЕВОЗМОЖНО ОСТАНОВИТЬ. НЕ ЗАРАЖАЙТЕ СВОИХ СОСЕДЕЙ! ЭТИ СОВЕТЫ— СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ЛОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ.

Вот оно. Последнее сообщение в группе Signal твоих товарищей, чате *Discord* или *Whatsapp*. Кажется, что происходит что-то страшное и подозрительное. Что же делать? Чего избегать? В первую очередь задайте себе следующие вопросы:

Знаешь ли ты откуда эта информация?

КТО это увидел?

ЧТО конкретно он/а увидел/а?

ГДЕ И КОГДА это было замечено?

ПОЧЕМУ твой товарищ

этим поделился?

КАКИМ ОБРАЗОМ мы

об этом знаем?



Если источник информации кто-то, кто тебе хорошо знаком, задай им прямой вопрос: «Где ты это услышал/а?» Недостаточно узнать, что это «От друга», или что «У меня есть внутренний источник», что «Мой сосед точно знает, он же консервативный». **Это, скорее, похоже на красный флаг.**

Подумай, прежде чем публиковать! Кому и где нужна эта новость? Ok, мы удостоверились, что информация достаточно надёжная, что можно об этом предупредить соседей и друзей. Прежде чем нажать на кнопку, не забудь задать себе вопрос, точно ли этим нужно делиться? Обязательно ли этим делиться **МНЕ**? Обязательно ли этим делиться мне **ПРЯМО СЕЙЧАС**? Тот же самый совет годен для группы обзора вашего квартала или вашей локальной фейсбук-группы для взаимопомощи. В 99% случаев ответ будет отрицательным. Умей удержать себя от лишнего поста. Заливать зону дерьмом—тактика Стивена Баннона.

ДЕЗИНФОРМАЦИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ С БЫСТРОТЫ ВИРУСНОГО ПАТОГЕНА. У НЕЁ ЕСТЬ КАК ИСТОЧНИК, ТАК И ВЕКТОРЫ ЗАРАЖЕНИЯ. ПРЕКРАТИМ ЕЁ РОСТ!

Правительства, спецслужбы и другие правые организации знают, что правда—не на их стороне. Лучшее оружие, позволяющее им удержать нелегитимный контроль и устраниТЬ бунт и сопротивление со стороны населения, это—недоверие к друг другу, разногласие, подозрение, сомнение, страх и смятение, которое они среди него сеят. Это происходит в каждой стране на планете; так работают государства. Это—самые базовые меры по подавлению восстаний. Вот как они конкретно работают:

ЭТАП ПЕРВЫЙ: Найти трещины в структуре общества: деления на социальные, демографические, экономические и этнические категории.

ЭТАП ВТОРОЙ: Искажить события при помощи алтернативного изложения фактов.

«Бунт—дело внешних агитаторов. Нее, это Бугало Бойз, приехавшие из других штатов (Boogalo bois—право-радикальное движение в США, готовящееся к гражданской войне, примечание переводчика). Хотя нет, скорее кто-то другой, приехавший извне. Всё-таки фашисты, но из нашего штата. Скорее, белые анархисты. Оказывается, что те кто жёг город—просто гуляки. А водитель цистерны, чуть не наехавший на манифестантов, просто ошибся.»

ЭТАП ТРЕТЬИЙ: Обернуть эти рассказы в правдивые элементы. Зерно правды поможет им распространиться. Например, в северной части Миннеаполиса правда произошла серия поджогов в самом начале Восстания, и улицы кишили вооружёнными фашистами в неотмеченных машинах, которые угрожали людям. Достоверные свидетели также отмечали, что подозрительные белые мужчины оставляли разные предметы в аллеях и начинали жечь гаражи на юге города. Но анализ покажет, что масштаб этой деятельности был сильно преувеличен потоком ложных сообщений и пустых угроз в интернете, которые служили отчасти, чтобы провоцировать приход Национальной Гвардии на тихие улицы, создавая новую опасность.

ЭТАП ЧЕТВЁРТЫЙ: Создать публику путём контроля определённых платформ или налаживая контакт с теми, кто способен легко принимать эти рассказы. Кто вам объявил, что полиция готовила набег на площадь Джорджа Флойда в воскресенье 14ого июня? Оказалось ли это верной информацией? Есть ли кто-то, кто уже засветился распространением лжи и паники? Почему, ты думаешь, они этим занимаются?

ЭТАП ПЯТЫЙ: Скрыть свою тактику, создавая ощущение, что эти истории идут от кого-то другого. «Сообщает сосед: Ку-Клус-Клан сейчас собирается в парке Пауперхорн в полной регалии!» Некоторые жители этого квартала до сих пор убеждены, что это действительно произошло (это чушь).

ЭТАП ШЕСТОЙ: Создать и использовать в своих целях «полезных идиотов», которые верят и распространяют эти рассказы, и побудить их принимать более радикальные позиции и взгляды, чем те, которых бы они держались иначе.

ЭТАП СЕДЬМОЙ: Отрицать любое вовлечение, даже когда правда очевидна.

ЭТАП ВОСЬМОЙ: Стремиться к долгосрочному эффекту, ещё сильнее, чем к немедленному воздействию на события. Неважно, что небольшая доля населения своими глазами увидела на лайв-съёмку, что в воскресенье 21ого июня стрелок, посеявший хаос в верхней части Миннеаполиса, был одиноким белокожим мужчиной. Если через два года или через десять лет будут говорить, что темнокожие банды похоронили свободный Миннеаполис, то те, кто сеят дезинформацию, победят.